



## Генеральная Ассамблея

Шестдесят третья сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
25 June 2009

Russian  
Original: English

---

### Пятый комитет

#### Краткий отчет о 43-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 14 мая 2009 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Броди..... (Венгрия)

*Председатель Консультативного комитета*

*по административным и бюджетным вопросам:* г-жа Маклерг

### Содержание

Пункт 144 повестки дня: Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке

а) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Пункт 146 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (*продолжение*)

Пункт 148 повестки дня: Финансирование Смешанной операции Африканского союза – Организации Объединенных Наций в Дарфуре (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и быть внесены в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



*Заседание открывается в 10 ч. 20 м.*

**Пункт 144 повестки дня: Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке**

- а) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением** (A/63/521, A/63/686 и Согг.1, A/63/746/Add.2)

**Пункт 146 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Судане** (продолжение) (A/63/604, A/63/714 и A/63/746/Add.2)

**Пункт 148 повестки дня: Финансирование Смешанной операции Африканского союза – Организации Объединенных Наций в Дарфуре** (продолжение) (A/63/668, A/63/717 и A/63/746/Add.4)

1. **Г-н Ямадаки** (Контролер), представляя отчет об исполнении бюджета Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года (A/63/521), говорит, что Генеральная Ассамблея своей резолюцией 61/287 утвердила ассигнования в сумме 39 662 500 долл. США на содержание Сил и что расходы составили 42 179 700 долл. США; таким образом, дополнительные потребности составили 2 517 200 долл. США. Основные причины отклонений были главным образом обусловлены значительным повышением цен на горючее в течение бюджетного периода; потребностями в ресурсах на выплату суточных участникам миссии штатным офицерам Сил во исполнение резолюции 61/276 Генеральной Ассамблеи; увеличением потребностей в ресурсах на поездки военного персонала в связи с более высокой стоимостью чартерных авиарейсов; приобретением трех легких бронированных патрульных машин и переоборудованием двух бронетранспортеров в машины скорой помощи в целях повышения безопасности персонала миссии; а также осуществлением двух последовательных повышений шкалы окладов национального персонала. Генеральной Ассамблее предлагается ассигновать и начислить в качестве взносов дополнительную сумму в размере 2 517 200 долл. США на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года и принять решение в отношении порядка использования других поступлений в сумме 2 076 200 долл. США, относящихся к периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года.

2. Представляя доклад Генерального секретаря о бюджете СООННР на период с 1 июля 2009 года по

30 июня 2010 года (A/63/686), оратор говорит, что предлагаемые ассигнования в размере 45 369 600 долл. США на 2009/10 год отражают сокращение расходов на 0,8 процента по сравнению с ассигнованиями в размере 45 726 000 долл. США, утвержденными Генеральной Ассамблеей своей резолюцией 62/264 на содержание Сил на период 2008/09 года. Основными причинами отклонений являются сокращение потребностей на помещения и объекты инфраструктуры и на наземный транспорт в результате снижения цен на дизельное горючее, а также сокращение потребностей в средствах для оплаты услуг, связанных со строительством. Генеральной Ассамблее предлагается ассигновать сумму в размере 45 369 600 долл. США на содержание Сил на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года и начислять эту сумму в качестве взносов, исходя из ежемесячных потребностей в 3 780 800 долл. США в случае принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил.

3. Представляя отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года (A/63/604), оратор говорит, что Генеральная Ассамблея своей резолюцией 61/289 утвердила ассигнования в сумме 846 277 200 долл. США на содержание Миссии и что расходы составили 820 459 500 долл. США; таким образом, неизрасходованный остаток средств составляет 25 817 700 долл. США, что представляет собой освоение фондов на 96,9 процента. Основными причинами отклонений являются частичная реализация некоторых запланированных строительных проектов и перенос сроков их осуществления на более поздние периоды, поскольку Миссия сосредоточилась на приоритетных проектах для решения возникавших критически важных оперативных потребностей; сокращение расходов на воздушный транспорт, главным образом в результате совместного использования авиационных средств со Смешанной операцией Африканского союза – Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и сокращения объема летных часов по сравнению с запланированными ввиду передачи операций в Дарфуре в ЮНАМИД; а также отсрочка в осуществлении Миссией программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Генеральной Ассамблее предлагается принять решение в отношении порядка использования неизрасходованного остатка средств в сумме 25 817 700 долл. США за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года, а также других поступлений в размере 56 381 400 долл. США, относящихся к периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года.

4. Представляя доклад Генерального секретаря о бюджете Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МОННВС) на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/63/714), оратор говорит, что предлагаемый бюджет в размере 980 561 100 долл. США на 2009/10 год отражает увеличение расходов на 19,6 процента по сравнению с бюджетом в 820 720 600 долл. США, утвержденным Генеральной Ассамблеей резолюцией 62/267 на содержание Миссии на период 2008/09 года. Основными причинами отклонений являются потребности в дополнительном международном персонале во исполнение резолюции 63/250 Генеральной Ассамблеи; предлагаемое увеличение численности военного персонала; предлагаемое учреждение 145 дополнительных международных должностей, 451 национальной должности и 68 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций; расширенная программа строительства, а также увеличение расходов на воздушный транспорт, главным образом ввиду увеличения объема летных часов и гарантированных расходов на содержание транспортных средств. Генеральной Ассамблее предлагается ассигновать сумму в размере 980 561 100 долл. США на содержание Миссии на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года и начислять эту сумму в качестве взносов, исходя из ежемесячных потребностей в 81 713 425 долл. США в случае принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии.

5. Своей резолюцией 63/273 Генеральная Ассамблея утвердила выделение дополнительных ассигнований в размере 56 173 100 долл. США на содержание Миссии на период 2008/09 года. Предлагаемый бюджет на 2009/10 год отражает увеличение на 12,6 процента по сравнению с общим утвержденным бюджетом в размере 876 893 700 долл. США на 2008/09 год.

6. Представляя доклад Генерального секретаря о бюджете Смешанной операции Африканского союза – Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/63/717), оратор говорит, что предлагаемый бюджет в сумме 1 789 411 200 долл. США на 2009/10 год отражает увеличение на 19,3 процента по сравнению с бюджетом в сумме 1 499 710 000 долл. США, утвержденным Генеральной Ассамблеей своей резолюцией 62/232 В на содержание Операции на период 2008/09 года. Основными причинами отклонений являются более значительное предполагаемое развертывание всего военного и

гражданского персонала Операции в течение бюджетного периода и увеличение потребностей в ресурсах на оперативные расходы в сфере воздушных перевозок, связи и информационных технологий, медицинского обслуживания и на специальное оборудование и технические средства, необходимые для осуществления операций, предусмотренных мандатом ЮНАМИД. Генеральной Ассамблее предлагается принять решение об ассигновании суммы в размере 1 789 411 200 долл. США на содержание Операции на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года; начислить в качестве взносов сумму в 149 117 600 долл. США на период с 1 по 31 июля 2009 года; начислять в качестве взносов сумму в 1 640 293 600 долл. США, исходя из ежемесячных потребностей в 149 117 600 долл. США в случае принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Операции.

7. **Г-жа Маклерг** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя доклад Консультативного комитета, касающийся финансового отчета об исполнении бюджета за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года и предлагаемого бюджета СОООНПР на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/63/746/Add.2), говорит, что Консультативный комитет принял к сведению ожидаемый перерасход средств на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года. Хотя Комитет признает возможность изменений в оперативных потребностях миссий по поддержанию мира, основные бюджетные планы требуют более тщательного планирования и прогнозирования во избежание значительных расхождений между утвержденным бюджетом и израсходованными средствами.

8. Консультативный комитет поддерживает предложения Генерального секретаря в отношении персонала, особенно с учетом замечаний Комиссии ревизоров. Тем не менее Комитет рекомендует утвердить учреждение должности сотрудника по гражданским вопросам первоначально на уровне класса С-3, а не на уровне класса С-4 и не учреждать в настоящее время должность административного помощника категории полевой службы на уровне С-4.

9. Консультативный комитет принимает к сведению сокращение оценочных потребностей в оперативных расходах на 2009/10 год по сравнению с расходами на 2008/09 год. Дальнейшего сокращения расходов в сумме 30 800 долл. США можно достичь в случае выполнения рекомендации Комитета произвести

базовую оценку расходов на горючее на 2009/10 год исходя из средней цены на горючее за январь-март 2009 года.

10. Генеральной Ассамблее предлагается ассигновать и начислить в качестве взносов дополнительную сумму в размере 2 517 200 долл. США на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года и отнести на счет государств-членов прочие поступления и корректировки в сумме 2 076 200 долл. США таким образом, который следует определить. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее ассигновать сумму в размере 45 256 000 долл. США на содержание Сил на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года в случае принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил.

11. Представляя доклад Консультативного комитета, касающийся финансового отчета об исполнении бюджета за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года и предлагаемого бюджета МООНВС на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/63/746/Add.5), оратор выражает мнение Консультативного комитета о том, что в предлагаемом бюджете на 2009/10 год следовало бы более четко увязать комплексные операции Миссии в их недавно измененном виде с учетом административного и политического строя Судана с финансовыми потребностями для их осуществления.

12. Несмотря на то что Миссия должна быть полностью готова поддержать запланированные меры в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, прогресс будет зависеть от развития событий на месте. Исходя из этого Консультативный комитет рекомендует установить показатель доли вакансий для новых международных должностей на уровне 75 процентов, а не обычных 50 процентов. Дальнейшие рекомендации в отношении персонала содержатся в пунктах 35 и 36 доклада Консультативного комитета. В связи с неопределенным прогрессом в осуществлении программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также недоиспользованием средств в предшествующие годы, вызванным отсрочками в осуществлении проектов строительства, Консультативный комитет рекомендует сократить оперативные расходы на 5 процентов. Соответствующие проекты строительства необходимо завершить в максимально сжатые сроки, поскольку в течение отсрочек в строительстве сотрудникам по-прежнему выплачивалось содержание в полном объеме.

13. Генеральной Ассамблее предлагается занести на счет государств-членов неизрасходованные средства в сумме 25 817 700 долл. США за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года, а также другие поступления и перерасчеты в сумме 56 381 400 долл. США за тот же период. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее ассигновать сумму в размере 951 656 000 долл. США на содержание Миссии на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года в случае принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата.

14. **Г-жа Алениус** (заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора), представляя доклад Управления служб внутреннего надзора (УСВН), касающийся ревизии использования чрезвычайных мер для ЮНАМИД (A/63/668), говорит, что 23 ноября 2007 года она направила письмо на имя Генерального секретаря, вытекающее из его решения санкционировать гибкость в применении административных процедур и политики, связанных с деятельностью Миссии, охарактеризованных в его письме от 2 октября 2007 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/62/379). В своем письме оратор отметила, что должностные лица, которым делегируются полномочия, по-прежнему несут ответственность за любые нарушения или чрезмерное или ненадлежащее использование ресурсов вследствие исключения из правил Организации и что они должны установить надлежащий внутренний надзор.

15. В Правиле 101.1 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций указывается способ, которым Генеральный секретарь делегирует заместителю Генерального секретаря по вопросам управления полномочия и ответственность за осуществление Положений и правил, который, в свою очередь, может делегировать полномочия в отношении определенных аспектов Положений и правил. УСВН выявило, однако, что для передачи полномочий от Департамента по вопросам управления Департаменту полевой поддержки отсутствуют механизмы, необходимые для того чтобы убедить Генерального секретаря в том, что утвержденные им чрезвычайные меры будут применяться соответственно и эффективно.

16. В целом результат применения чрезвычайных мер для развертывания Миссии был ограниченным, а процесс определения, санкционирования и осуществления этих мер продемонстрировал недостатки. Некоторые меры были необходимы для достижения оперативных задач Миссии, тогда как другие были осуществлены, однако не способствовали

в значительной мере ускоренному развертыванию персонала.

17. Одна из чрезвычайных мер, санкционированная в порядке исключения Генеральным секретарем, была связана с предоставлением контракта на сумму 250 млн. долл. США без проведения конкурсных торгов фирме "Пасифик аркитектс энд инжинирз" на предоставление услуг по многофункциональному материально-техническому обеспечению. Доклад о ревизии УСВН, касающийся исполнения этого контракта, который получил нежелательную огласку и нанес ущерб репутации Организации Объединенных Наций, вскоре будет завершен и представлен в распоряжение государств-членов.

18. В то же время нынешняя проверка чрезвычайных мер выявила, что на Комитет по контрактам в Центральных учреждениях оказывалось давление, в результате чего он не смог выполнять эффективно свои функции; что Отдел закупок не выставил контракт на торги с аналогичными контрактами, и это поставило Организацию перед риском завышения цен, и что Департамент полевой поддержки не сумел провести анализ эффективной отдачи от затрачиваемых средств в целях заключения выгодной сделки. Кроме того, остались вакантными должности, предназначенные для исполнения контракта, взымались неоправданные сборы и заказано дорогостоящее оборудование, которое никогда не использовалось.

19. Хотя УСВН было удивлено отсутствием возможности ознакомиться с содержанием доклада Генерального секретаря, касающегося выводов ревизии (A/63/668/Add.1), до его публикации, его содержание не слишком отличалось от замечаний, которые УСВН уже получило от Департамента по вопросам управления и включило в свой доклад. Оно по-прежнему сомневается в том, что были извлечены уроки и признана ответственность за допущенные недостатки.

20. Хотя в докладе Генерального секретаря о выводах ревизии УСВН делается ссылка на то, что представители УСВН дважды приглашались Отделом закупок для предоставления консультаций по поводу потенциальных рисков в процессе закупок и исполнения контракта, УСВН не считает свое присутствие на этих заседаниях заменой управленческой ответственности – мнение, занесенное в протокол одного из заседаний.

21. В докладе Генерального секретаря выражается несогласие с мнением УСВН о том, что в результате

уплаты цен, несопоставимых с ценами существующих системных контрактов, расходы составили 7 млн. долл. США. В докладе утверждается, что сумма составляет всего лишь 3 млн. долл. Тем не менее УСВН подтверждает свою первоначальную оценку.

22. Наконец, УСВН не смогло проверить утверждение Генерального секретаря о том, что переговоры о сокращении накладных и административных расходов позволили сократить эти расходы более чем на 16 млн. долл. США. Как представляется, это сокращение явилось результатом невыплаченных сумм за невыполненную работу, а не действительным сокращением расходов.

23. Рекомендации УСВН касаются надлежащих механизмов управления; оценки рисков для анализа обстоятельств, которыми обуславливается необходимость использования чрезвычайных мер; ответственности за неспособность надлежащего планирования процесса предоставления услуг по многофункциональному материально-техническому обеспечению ЮНАМИД и за недостатки в процессе закупок и исполнения контракта; а также добавлений к письму о содействии с правительством Испании на услуги по контролю и регулированию исполнения контракта

24. **Г-жа Хёртс-Сойка** (Директор по вопросам координации политики и служб надзора в Управлении заместителя Генерального секретаря по вопросам управления), представляя записку Генерального секретаря (A/63/668/Add.1), касающуюся доклада УСВН о ревизии использования чрезвычайных мер для ЮНАМИД, подчеркивает необходимость проявлять крайнюю осторожность при санкционировании и использовании гибких мер в плане применения административных правил, а также необходимость соответствия любой деятельности, осуществляемой в рамках чрезвычайных мер, положениям, правилам и процедурам Организации Объединенных Наций, которые содействуют более совершенному функционированию Операции. Главной опасностью для Секретариата в ходе осуществления мандата Совета Безопасности в отношении ЮНАМИД был риск того, что неспособность обеспечить всесторонние технические средства на месте означала бы провал самой Операции. Этот риск казался более опасным по сравнению с рисками, связанными с заключением контракта с единственным подрядчиком без проведения конкурсных торгов. Организация встала на путь смягчения различных рисков, связанных со срывом бесперебойных поставок на основе создания

избыточности и планирования для "наихудшего сценария".

25. Предполагаемые финансовые последствия просчетов, охарактеризованных в приложении к докладу УСВН (A/63/668), не были точно отражены, как показывает приложение к записке Генерального секретаря (A/63/668/Add.1).

26. **Г-жа Патака** (Ангола), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что Группа выражает согласие с предполагаемыми результатами, изложенными в докладе Генерального секретаря о бюджете ЮНАМИД на 2009/10 год (A/63/714), которые приведут в течение всего периода деятельности Миссии к выполнению изложенной Советом Безопасности всеобъемлющей цели достижения национального примирения, прочного мира и стабильности и создания процветающего и единого Судана при уважении прав человека и защиты всех граждан. Группа принимает к сведению необходимость обеспечения соответствующими ресурсами всех миссий по поддержанию мира и напоминает о необходимости выделения дополнительных финансовых средств для содержания ЮНАМИД на период 2008/09 года. Исходя из этого Группа обеспокоена тем, что рекомендации Консультативного комитета повлекут за собой сокращение предполагаемого бюджета ЮНАМИД на 2009/10 год. Кроме того, учитывая критически важное значение процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции в постконфликтных ситуациях, Группа не согласна с рекомендацией Консультативного комитета относительно того, что произвольно выбранный показатель доли вакансий в 75 процентов должен применяться в отношении новых международных должностей в области этой деятельности.

27. Группа с удовлетворением отмечает, что предлагаемый бюджет ЮНАМИД на 2009/10 год был представлен в более ранний срок по сравнению с предыдущими годами, предоставляя тем самым достаточно времени для рассмотрения предложений Генерального секретаря. Масштабы и смешанный характер Операции оправдывают выделение в полном объеме ресурсов, предлагаемых Генеральным секретарем. Поэтому Группа с обеспокоенностью отмечает содержащееся в рекомендации Консультативного комитета произвольное увеличение отсроченных показателей развертывания и последующее сокращение в размере 5 процентов потребностей в воздушных перевозках на 2009/10 год. Учитывая сложный характер мандата Операции и отставание в развертывании сил, Группа тем не менее

уверена в том, что в течение 2009/10 года ЮНАМИД развернет свою деятельность в полную силу.

28. Несмотря на необходимость содействия усилиям по достижению эффективности, Группа подчеркивает, что соглашения о сотрудничестве между миссиями, в том числе между ЮНАМИД, МООНВС и Миссией Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) не должны препятствовать эффективному функционированию этих миссий, имеющих четкие функции, мандаты и обязательства. В связи с этим необходимо рассмотреть возможность предоставления резервов недействующей базы в Энтеббе в распоряжение регулярных служб данных трех миссий в одном и том же районе операций в целях устранения любой существующей в настоящее время брешки.

29. Группа с обеспокоенностью отмечает содержащиеся в докладе УСВН (A/63/668) выводы и подчеркивает, что тщательный процесс планирования избавил бы от необходимости применения чрезвычайных мер. Группа хотела бы обсудить действующие в настоящее время механизмы для оценки влияния таких мер и их нынешнего статуса осуществления, особенно в области предоставления услуг многофункционального материально-технического обеспечения. Что касается выплаты компенсаций за смертные случаи и инвалидность, то Группа полностью согласна с рекомендацией Консультативного комитета, что все невыплаченные иски должны быть оперативно урегулированы, и стремится получить обновленную информацию от Секретариата в ходе неофициальных консультаций. Наконец, Группа вновь заявляет о необходимости для Организации Объединенных Наций продолжать работу в тесном сотрудничестве со всеми участниками миротворческих операций, в том числе в сфере планирования и выработки политики. Особенно важное значение имеет укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, касающегося ЮНАМИД и других миссий в регионе.

30. **Г-н Диаб** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что СООННР были созданы более 30 лет назад во исполнение резолюции Совета Безопасности 350 (1974) и в ответ на оккупацию Израилем Сирийских Голан. Несмотря на неоднократные призывы полностью вывести войска к границам 1967 года, оккупация по-прежнему продолжается, и поэтому делегация Сирии считает, что согласно

соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи финансирование СООННР должно осуществляться оккупирующей державой.

31. Делегация Сирии не возражает против предлагаемого учреждения должности сотрудника по гражданским вопросам на уровне С-4 в Канцелярии Командующего Силами в целях обеспечения взаимодействия между Силами и местным гражданским населением, при условии что такое взаимодействие будет осуществляться через бюро сирийской делегации в Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию и с согласия соответствующих служб безопасности. Оратор подчеркивает, что предварительная договоренность с его страной об учреждении этой должности отсутствовала. Кроме того, он выражает обеспокоенность в связи с тем, что в своем докладе Консультативный комитет вновь повторил просьбу, с которой он обращался к Генеральному секретарю в 2008 году, осуществить обзор финансирования и соглашений об административной поддержке групп наблюдателей с СООННР и ВСООНЛ, даже несмотря на то что Генеральная Ассамблея не принимала решений по этой рекомендации и поэтому не отразила ее в своих резолюциях 62/264 и 62/265.

32. Сирийская Арабская Республика по-прежнему воздаст должное работе, проводимой СООННР, и сотрудничеству Сил с сирийскими властями и хотела бы выразить свою признательность странам, предоставляющим военные контингенты.

33. **Г-н Абд аль-Маннан** (Судан) говорит, что предстоящие всеобщие выборы будут означать критический этап в осуществлении Всеобъемлющего мирного соглашения, и он надеется, что МООНВС окажет всестороннюю техническую и материально-техническую поддержку демократическому процессу. Он отмечает, что бюджет МООНВС на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года предусматривает дополнительную просьбу о финансировании, касающуюся конкретно поддержки проведения выборов, которое будет осуществлено, когда ситуация станет более ясной. В настоящее время подготовка к выборам завершилась, и оратор надеется, что Миссия обратится с этой просьбой.

34. Оратор разделяет надежду Консультативного комитета на то, что рекомендации Комиссии ревизоров, адресованные управленческому персоналу Миссии и соответствующему персоналу Секретариата, будут представлены руководящему персоналу на самом

высоком уровне. Тем не менее он обеспокоен тем, что в докладе об исполнении бюджета МООНВС на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года фактические достижения по-прежнему приводятся как предполагаемые, а достижения правительства Судана отмечаются как достижения Миссии. Хотя такой подход может оправдывать просьбу о финансировании, он искажает истинную картину достижений Миссии. Кроме того, у оратора вызывает сомнения содержащаяся в докладе рекомендация в пользу учреждения предлагаемых должностей для осуществления процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции с применением коэффициента вакансий в 75 процентов вместо 50 процентов, обычно применяемых для новых международных должностей; он отмечает, что сумма в 1 млн. долл. США, выделенная на проекты с быстрой отдачей, окажет слишком малое влияние для страны с населением 40 млн. человек.

35. Несмотря на успехи ЮНАМИД, ныне печально известный контракт, заключенный на основе единственного подрядчика, бросил тень на эту рекомендацию. Как показал доклад УСВН о его проверке использования чрезвычайных мер для ЮНАМИД, осуществление контракта не контролировалось надлежащим образом; отмечались чрезмерные расходы на оборудование и услуги, которые не поставлялись. Оратор по-прежнему надеется на то, что Секретариат примет меры по рекомендациям УСВН. ЮНАМИД по-прежнему испытывает нехватку персонала и оборудования, в том числе самолетов, вертолетов и бронетранспортеров для персонала, и он призывает государства-члены оказать поддержку в целях устранения этих пробелов. Правительство Судана будет делать все возможное в деле оказания помощи как МООНВС, так и ЮНАМИД и содействовать неофициальному обсуждению бюджетов.

36. **Г-н Брант** (Бразилия) говорит, что делегация Бразилии поддерживает мнения, выраженные представителем Анголы от имени Группы африканских государств. Что касается пункта 146 повестки дня, то оратор подчеркивает важное значение обеспечения МООНВС необходимыми ресурсами для выполнения ее мандата. Учитывая дополнительные ассигнования для Миссии, которые потребовались в 2008/09 году, он выражает обеспокоенность в связи с тем, что рекомендация Консультативного комитета, касающаяся сокращения объема средств, выделяемых на содержание МООНВС на период 2009/10 года, может неоправданно сдерживать деятельность Миссии и

привести к аналогичным потребностям в дополнительных ассигнованиях в течение этого периода. Кроме того, делегацию Бразилии не убедила рекомендация Консультативного комитета в отношении применения для новых международных должностей коэффициента вакансий в 75 процентов, связанных с процессом разоружения, демобилизации и реинтеграции, поскольку эта деятельность является критически важной для содействия достижению мира, национального примирения и развития. Наконец, делегация считает, что нынешний объем ассигнований в 1 млн. долл. США на осуществление проектов быстрой отдачи, предлагаемый Генеральным секретарем на 2009/10 год, является недостаточным для обеспечения адекватного уровня поддержки в таких важнейших сферах, как здравоохранение, образование, инфраструктура и социальное обеспечение.

*Заседание закрывается в 11 ч. 45 м.*